

# STANLEY



## Manuel du Propriétaire

Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité pour les modèles de groupes électrogènes à essence : G2250S, G3250S qui doivent être appliquées pendant le fonctionnement et les maintenances du groupe électrogène.

LISEZ LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ AINSI QUE LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT AVEC ATTENTION ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Table des matières :

- 2-3 Gamme des produits STANLEY
- 4-5 Avertissements
- 6 Avertissements et spécifications
- 7 Identification des composants
- 8 Assemblage des pieds du groupe électrogène
- 9 Contrôles
- 10-11 Fonctionnement du générateur
- 12-13 Maintenance, transport et rangement
- 14-15 Dépannage
- 16 Garantie et entretien



**NE RETOURNEZ PAS CE GROUPE ÉLECTROGÈNE  
AU MAGASIN !**

**AVEZ-VOUS DES QUESTIONS OU BESOIN D'AIDE ?**

appelez notre numéro d'assistance à la clientèle : [1] 919-550-3259

ou rendez-vous sur [www.portablegenerator911.com](http://www.portablegenerator911.com) ou [www.GXiOutdoorPower.com](http://www.GXiOutdoorPower.com)

**Ayez ces informations disponibles quand vous nous appelez :**

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu de l'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Pour de plus amples informations ou pour savoir où acheter du matériel de plein air motorisé STANLEY, veuillez nous rendre visite sur : [www.GXiOutdoorPower.com](http://www.GXiOutdoorPower.com)



### Tondeuses autotractées pour gazon et broussailles

- Tondeuse pour broussailles de 36 po
- Moteur à deux cylindres en V HONDA GXV 530
- Entraînement hydraulique
- Convertible : conversion facile en une tondeuse de finition

### Tondeuses commerciales sans virage

- 54 et 62 po
- Moteurs HONDA et Robin Subaru
- Entraînement hydraulique



### Tondeuses autotractées commerciales

- Largeur de coupe de 36 et 54 po
- Moteur à deux cylindres en V HONDA GXV 530
- Entraînement par courroie par courroie ou hydropneumatique

### Tondeuse remorquée arrière de 100 po Modèle : 100TS

- Tondeuse remorquée arrière commerciale STANLEY
- Moteur à deux cylindres en V HONDA GXV 530 coupant jusqu'à 100 po.
- 52 po pour les broussailles ou 52 po de coupe de finition avec les ailes relevées.





### Nettoyeurs électriques à haute pression

- Nettoyeurs électriques à haute pression de 1450 à 1800 psi
- Tuyau haute pression de 20 pieds et cordon électrique de 35 pieds avec protection par disjoncteur différentiel
- Finition en acier inoxydable de haute qualité, lisse et unique
- 13 A, 120V
- Système automatique d'arrêt pour prolonger la durée d'utilisation de la pompe

### Laveuses à pression à essence

- Laveuses à pression à moteur à essence de 2 3050 à 2 750 lb/po2
- Moteurs de 5 à 6,5 ch
- 7,6 m (25 pi) de tuyau haute pression
- Extrémité réglable qui élimine la nécessité d'utiliser de nombreux embouts de pulvérisation.



### Groupes électrogènes tous-temps

- Brevet en attente, conçu pour tous les climats
- Fonctionnement en toute sécurité dans des conditions pluvieuses et humides
- Moteur de classification commerciale.
- Alternateur sans maintenance, cuivre, sans balais.

### Câbles en accessoires pour groupe électrogène

- Câbles d'extension de qualité industrielle 240 V, 10/4 avec des connecteurs L14-30 sur chaque extrémité.
- Réduisent les chutes de tension dangereuses lors de l'utilisation de cordons de plus petits diamètres.
- Disponibles en longueurs de 15 et 25 p.
- Ils peuvent être combinés pour atteindre la longueur désirée.



Le manuel du propriétaire est considéré comme une pièce permanente du groupe électrogène et doit l'accompagner en cas de revente. Les informations et les spécifications incluses dans cette publication étaient en vigueur au moment de l'approbation pour impression.

GXi Outdoor Power, LLC, se réserve le droit de supprimer ou de modifier des spécifications ou une conception à tout moment sans avis préalable et sans aucune obligation ultérieure. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans une permission écrite.

**INFORMATIONS SUR LE DISPOSITIF ANTI-POLLUTION**

Clean Air Acts des États-Unis et de la Californie

Les réglementations EPA et de la Californie imposent à tous les fabricants de fournir des instructions écrites décrivant le fonctionnement et la maintenance des systèmes de contrôle anti-pollution. Les instructions et les procédures suivantes doivent être appliquées afin de garder les émissions provenant du moteur STANLEY dans les limites prescrites par les normes en vigueur. La maintenance, le remplacement ou les réparations sur les systèmes et appareils de contrôle des émissions peuvent être réalisés dans un atelier de réparation de moteurs ou par une personne en utilisant des pièces certifiées EPA.

**EMPLACEMENTS DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ**

Ces étiquettes vous avertissent de dangers potentiels pouvant être à l'origine de blessures graves. Lisez-les attentivement. Si une étiquette se décolle ou devient illisible, veuillez contacter votre revendeur de groupes électrogènes STANLEY pour les remplacer.

**INFORMATIONS DE SÉCURITÉ**

Les groupes électrogènes STANLEY sont conçus pour offrir la sécurité et la fiabilité s'ils sont exploités conformément aux instructions. Veuillez lire et comprendre ce manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner votre groupe électrogène.

**RESPONSABILITÉS DE L'OPÉRATEUR**

Sachez comment arrêter rapidement le groupe électrogène en cas d'urgence. Comprenez l'utilisation de tous les contrôles du groupe électrogène, des prises de sortie et des connexions. Assurez-vous que quiconque fait fonctionner le groupe électrogène a reçu les En



**AVERTISSEMENT**

L'échappement du moteur de ce groupe électrogène contient des produits chimiques que l'État de Californie considère comme responsables de cancers, de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur.



**DANGER**

**MONOXYDE DE CARBONE**

L'échappement contient du monoxyde de carbone, un gaz mortel, incolore et sans odeur. La respiration de gaz d'échappement peut provoquer une perte de conscience et le décès. Pour éviter l'accumulation de gaz d'échappement, cet équipement doit fonctionner dans un lieu avec une ventilation adéquate. **N'UTILISEZ PAS** ce groupe électrogène dans un garage, un sous-sol, un vide sanitaire, une cabane de jardin fermée ou tout autre lieu n'étant pas équipé d'une ventilation adéquate. **N'UTILISEZ PAS** ce groupe électrogène à proximité de conduites de ventilation ou de fenêtres ouvertes permettant l'introduction de gaz nocifs dans une maison ou un immeuble. Faites **EXCLUSIVEMENT** fonctionner ce groupe électrogène en



**DANGER**

**Dangers d'incendie et de brûlures**

L'échappement devient suffisamment chaud pour enflammer certains matériaux.

- Veuillez installer le groupe électrogène à au moins 3 pieds (1 mètre) d'une construction ou d'autres équipements pendant son fonctionnement.
- Le groupe électrogène ne doit jamais se trouver à l'intérieur d'une construction.
- Il est strictement interdit de fumer pendant le remplissage du réservoir de carburant.
- Les matériaux inflammables doivent être éloignés du groupe électrogène.
- Le pot d'échappement devient très chaud pendant le fonctionnement et le restera pendant un certain temps après l'arrêt du moteur. Prenez garde à ne pas toucher le pot d'échappement lorsqu'il est chaud.
- Laissez le moteur se refroidir avant de ranger le groupe électrogène.
- Faites le plein dans un lieu bien ventilé avec le moteur à l'arrêt.
- Les vapeurs de carburant sont extrêmement inflammables et peuvent s'enflammer après le démarrage du moteur. Assurez-vous que le carbu-



**AVERTISSEMENT**

**NE PAS CONNECTER LA GÉNÉRATRICE AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE D'UN**

Des connexions inappropriées au circuit électrique d'un bâtiment peuvent permettre au courant électrique du groupe électrogène d'alimenter en retour les lignes du service public d'électricité. Une telle alimentation en retour peut électrocuter un employé du service public ou quiconque autre entrant en contact avec une ligne électrique pendant une panne secteur ; d'autre part, le groupe électrogène peut exploser, brûler ou provoquer un incendie lorsque le secteur est rétabli.

**Système de mise à la terre**

Les groupes électrogènes portables STANLEY sont équipés d'un circuit de masse qui connecte le châssis à des bornes de masse sur les prises de sortie CA. La masse est connectée au neutre du câble CA.

**Exigences spéciales**

Des réglementations Fédérales ou d'État de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), des réglementations locales ou des ordonnances s'appliquant à l'utilisation prévue du groupe électrogène peuvent être en vigueur. Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou le bureau régional ayant compétence en la matière.

**Ce groupe électrogène ne répond pas à la réglementation 33 CFR-183 des garde-côtes américaines et ne doit pas être utilisé avec des applications maritimes.**



**DANGER**

**Danger d'électrocution - L'électricité peut provoquer un DÉCÈS ou de GRAVES BLESSURES.**

- Ne faites pas fonctionner le groupe électrogène en présence d'humidité.
- La sécurité du fonctionnement de ce produit n'est pas garantie à proximité ou en présence d'eau.
- Le groupe électrogène doit être correctement relié à la terre ; vérifiez avant chaque utilisation que cette connexion est en place. Les réglementations concernant la mise à la terre varient en fonction du lieu, vous devez donc consulter un électricien local qualifié pour obtenir des instructions adéquates à cet égard.
- Les cordons d'alimentation et les équipements électriques posent un risque de choc et d'électrocution, particulièrement lorsqu'ils sont utilisés dans des conditions humides. Inspectez tous les équipements avant chaque utilisation et appliquez les instructions de fonctionnement du fabricant.
- Utilisez un cordon avec une protection par disjoncteur différentiel lors d'une utilisation extérieure ou en présence d'humidité
- Pendant leur utilisation normale, les groupes électrogènes vibrent. Pendant et après l'utilisation du groupe électrogène, veuillez inspecter ce dernier ainsi que les cordons d'extension et ceux d'alimentation qui lui sont connectés à la recherche de détériorations provoquées par les vibrations. En fonction du besoin, réparez ou remplacez les éléments endommagés. N'utilisez pas de prises ou de cordons qui présentent des signes de détérioration comme une isolation endommagée ou fendillée, ou des broches détériorées.

**NE DÉMARREZ NI N'ARRÊTEZ LE MOTEUR AVEC DES APPAREILS CONNECTÉS AU GROUPE ÉLECTROGÈNE.**

**Avertissement CSA et UL**



**DANGER**

- (I) AVERTISSEMENT : L'UTILISATION D'UN GROUPE ÉLECTROGÈNE DANS UN LIEU FERMÉ PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES,
- (II) L'ÉCHAPPEMENT D'UN GROUPE ÉLECTROGÈNE CONTIENT DU MONOXYDE DE CARBONE, UN POISON QUE VOUS NE POUVEZ NI VOIR NI SENTIR,
- (III) NE L'UTILISEZ JAMAIS DANS LA MAISON OU DANS UN LIEU PARTIELLEMENT FERMÉ COMME UN GARAGE; NE L'UTILISEZ QU'À L'EXTÉRIEUR ET LOIN DE FENÊTRES, DE PORTES OU DE PRISES D'AIR OUVERTES.
- (IV) IL EXISTE UN CONDUCTEUR PERMANENT ENTRE LA GÉNÉRATRICE (ENROULEMENT DU STATOR) ET LE CADRE. LA MISE À LA TERRE DU SYSTÈME EST CONNECTÉE AU FIL NEUTRE C.A.
- (V) CETTE GÉNÉRATRICE N'A PAS ÉTÉ CONÇUE POUR SE CONNECTER AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE D'UN BÂTIMENT. NE PAS CONNECTER CETTE GÉNÉRATRICE AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE D'UN BÂTIMENT.

**⚠ DANGER**

L'utilisation d'un groupe électrogène dans un lieu fermé PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.

L'échappement d'un groupe électrogène contient du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.



**NE L'UTILISEZ JAMAIS** à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.



**UTILISEZ-LE EXCLUSIVEMENT** À L'EXTÉRIEUR et suffisamment loin de fenêtres, de portes ou de prises d'air.

Évitez d'autres dangers d'un groupe électrogène. LISEZ LE MANUEL AVANT DE L'UTILISER.





## DANGER

### Applications CA

Avant de connecter un appareil ou un cordon d'alimentation au groupe électrogène :

1. Assurez-vous que les appareils sont en ordre de marche. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent être à l'origine d'un choc électrique. Si un appareil commence à fonctionner anormalement, ralentit ou s'arrête soudainement, mettez-le immédiatement hors tension.
2. Déconnectez l'appareil et déterminez si le problème provient de l'appareil lui-même ou si la capacité nominale du groupe électrogène a été dépassée.
3. Assurez-vous que les caractéristiques électriques de l'outil ou de l'appareil ne dépassent pas celles du groupe électrogène. Ne dépassez jamais la puissance nominale maximum du groupe électrogène. Les niveaux de puissance entre les valeurs nominales et les valeurs maximum ne doivent pas être utilisés au-delà de 30 minutes.

**Une surcharge importante déclenchera le disjoncteur. Le dépassement de la durée limite de fonctionnement de la puissance maximum ou une légère surcharge du groupe électrogène pourra ne pas déclencher le disjoncteur ou mettre la protection des circuits sur ARRÊT, mais raccourcira la durée d'utilisation du groupe électrogène.**

Vous devez limiter à 30 minutes le fonctionnement à puissance maximum. Pour un fonctionnement continu (au-delà de 30 minutes), ne dépassez pas 80 % de la puissance nominale en équilibrant les sorties A et B de l'alternateur.

La demande totale d'alimentation (VA) de tous les appareils connectés



## DANGER

doit être prise en considération. Les fabricants d'appareils et d'outils électriques répertorient généralement ces informations à côté des numéros de modèle et de série.

**La modification de la vitesse du groupe électrogène par ajustement du régulateur peut provoquer des dommages au groupe, aux appareils qui y sont reliés et de sérieuses blessures. Vous ne devez pas régler ou modifier les paramètres de vitesse de rotation du moteur.**



## AVERTISSEMENT

L'incapacité d'appliquer les instructions de maintenance ainsi que les précautions peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Vous devez toujours suivre les recommandations d'inspection et de maintenance ainsi que les calendriers du manuel du propriétaire.

### Consignes de sécurité :

Assurez-vous que le moteur est à l'arrêt avant de commencer une maintenance ou des réparations. Ceci éliminera plusieurs dangers potentiels :

- **Un empoisonnement au monoxyde de carbone provenant des gaz d'échappement du moteur.**  
Assurez-vous que la ventilation est suffisante lorsque vous faites fonctionner le moteur.
- **Des brûlures par les pièces chaudes.**  
Laissez le moteur et l'échappement se refroidir avant d'y toucher.
- **Des blessures par les pièces en mouvement.**  
Ne faites pas fonctionner le moteur sans y avoir été invité.

Dans l'état de Californie, un pare-étincelles est légalement requis. D'autres états peuvent avoir une législation semblable. Les lois fédérales s'appliquent à toutes les terres fédérales. Si vous équipez le pot d'échappement avec un pare-étincelles, il doit être entretenu en bon ordre de marche. Reportez-vous à la page 11.

**La rétraction rapide du cordon du lanceur à rappel peut ramener le cordon plus rapidement que vous le désirez. En démarrant le moteur, tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce qu'une résistance apparaisse et ensuite tirez dessus rapidement pour éviter un rebond.**

## Spécifications techniques

Groupe électrogène	G2250S	G3250S
Fréquence nominale	60 Hz	60 Hz
Tension nominale	120V	120V
Puissance de surcharge	2250 watts	3250 watts
Puissance nominale de sortie	1600 watts (maxi.)	2250 (maxi.)
Sortie CA (maxi.)	12,1 A	18,8 A
Type de moteur	OHV 4 temps	OHV 4 temps
Cylindrée	140 cc	173 cc
Taux de compression	8,5:1	8,5:1
Vitesse de rotation nominale	3600 tr/min	3600 tr/min
Puissance nominale	5 Hp	6,5 Hp
Démarrateur	Lanceur avec rappel	Lanceur avec rappel
Sens de la rotation	Sens horaire	Sens horaire
Type de carburant.	Essence sans plomb	Essence sans plomb
Réservoir d'essence	0,4 gallon	0,4 gallon
Type d'huile	SAE 10W-30	SAE 10W-30
Contenance en huile	0,6 litre	0,6 litre
Poids brut	70 lb (31.75 kg)	77.5 lb (35.15 kg)

Ensemble lanceur de démarrage

Contacteur Marche/  
Arrêt Switch

Le numéro de série est situé sur le moteur, sous le couvercle qui contient l'interrupteur de marche-arrêt.

REMARQUE : Le numéro de série est aussi situé sur la boîte dans laquelle était emballée la génératrice.

Les modèles de groupes électrogènes peuvent avoir des caractéristiques et/ou des options différentes de celles présentées sur ces schémas. STANLEY se réserve le droit de modifier les caractéristiques et les spécifications d'un produit



Échappement

Remplissage et jauge à Huile

Bouchon de vidange d'huile

Rangement du cordon

Cosse de masse

Panneau distant du groupe électrogène

Disjoncteur principal

Boutons test et réinitialisation du disjoncteur differential (En option, non inclus dans

Poignées

Informations sur les émissions

Bouchon du réservoir

Échappement

Couvercle vanne

Disjoncteur principal

Poire d'amorçage

Filtre à air

Serial #



**Remarque :** Un pare-étincelles accompagne votre groupe électrogène et doit être installé lors d'une utilisation dans un lieu le requérant.

La durée d'assemblage est de 5 minutes environ.

Sont fournis avec le groupe électrogène :  
Installez les quatre pieds avec des écrous



Insérez chaque pied dans les trous du châssis. Serrez les écrous avec une clé ou une douille de 10 mm.

## Accessoires



**Kit de poignées et de roues en option**  
**Appelez au 1-919-550-3259**

Équipements supplémentaires nécessaires à un fonctionnement en toute sécurité de ce groupe électrogène :

1. Bidon d'essence.
2. Essence sans plomb.
3. SAE 10W-30, 0,6 litre.
4. Un entonnoir de remplissage de l'huile
5. Stabilisant pour essence (pour le stockage de votre groupe électrogène).
6. Cordons d'extension 120 V.
7. Une clé à molette ou une clé à douille de xx mm pour les vidanges d'huile.





### AVERTISSEMENT

Le moteur a été expédié sans huile dans le carter. **NE DÉMARREZ PAS LE MOTEUR SANS AVOIR REMPLI LE CARTER AVEC DE L'HUILE.** Utilisez de l'huile SAE 10W-30 dans des conditions normales et de l'huile SAE 5W-30 lorsque la température ambiante est inférieure à 32 °F.

### Poire d'amorçage

Elle permet d'enrichir le mélange du carburant au démarrage d'un moteur froid. Appuyez sur la poire 3 à 5 fois avant de démarrer un moteur froid.



### Démarrateur à cordon

Pour démarrer le moteur, tirez d'abord légèrement sur la poignée jusqu'à apparition d'une résistance et ensuite tirez fortement.

### AVIS :

*Ne laissez pas la poignée du cordon de démarrage venir frapper le moteur. Ramenez-la en douceur afin d'éviter d'endommager le démarreur.*



### Borne de masse

La borne de masse du groupe électrogène est connectée au châssis, aux pièces métalliques ne transportant pas de courant et aux bornes de masse de chaque prise.

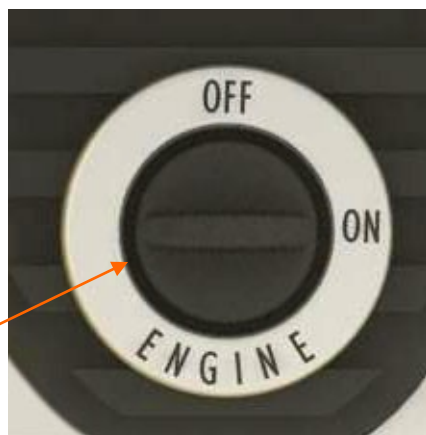


### AVERTISSEMENT

**Avant d'utiliser la borne de masse, veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou le bureau régional ayant compétence en matière de réglementations ou d'ordonnances locales s'appliquant à l'utilisation envisagée du groupe électrogène.**

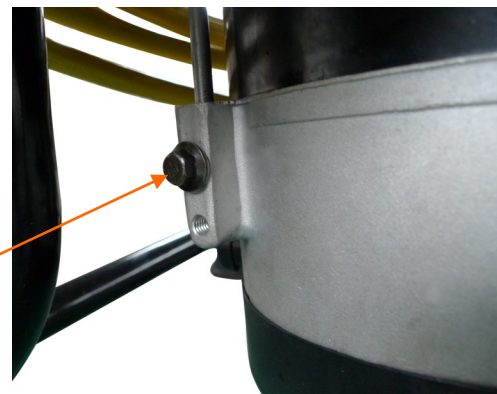
### Contacteur du moteur

Pour démarrer et arrêter le moteur.



Contacteur Marche/  
Arrêt du moteur

Borne de masse



**REMARQUE : LA MASSE EST CONNECTÉE AU NEUTRE CA SUR CE GROUPE ÉLECTROGÈNE. CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN AFIN VOUS ASSURER QUE LES CONNEXIONS DE MASSE SONT CONFORMES À LA RÉGLEMENTATION ÉLECTRIQUE LOCALE**



### DANGER

#### MONOXYDE DE CARBONE

L'utilisation d'un groupe électrogène dans un intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES

L'échappement d'un groupe électrogène contient du monoxyde de carbone (CO). C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir. Si vous pouvez sentir les gaz d'échappement du groupe électrogène, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne sentez pas les gaz d'échappement, vous pouvez néanmoins respirer du CO.

N'UTILISEZ JAMAIS un groupe électrogène à l'intérieur d'une maison, d'un garage, dans un vide sanitaire ou dans tout autre espace fermé. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces zones. L'utilisation d'un ventilateur ou les fenêtres et les portes ouvertes NE FOURNISSENT PAS suffisamment d'air frais.

UTILISEZ LE GROUPE ÉLECTROGÈNE EXCLUSIVEMENT À L'EXTÉRIEUR et suffisamment loin de fenêtres, de portes ou de prises d'air. Ces ouvertures peuvent permettre l'introduction de gaz d'échappement d'un groupe électrogène.

Même lorsque vous utilisez correctement un groupe électrogène, du CO peut s'infiltrer dans la maison VOUS DEVEZ TOUJOURS UTILISER une alarme de CO sur batterie ou avec une batterie de secours dans votre maison.

Si vous commencez à vous sentir mal et être pris d'étourdissements ou de faiblesse après avoir démarré le groupe électrogène, recherchez IMMÉDIATEMENT de l'air frais. Consultez un médecin. Vous pouvez avoir été empoisonnés au monoxyde de carbone.



### DANGER

Danger d'électrocution - L'électricité peut provoquer un DÉCÈS ou de GRAVES BLESSURES.

- Ne faites pas fonctionner le groupe électrogène en présence d'eau stagnante.
- La sécurité du fonctionnement de ce produit n'est pas garantie à proximité ou en présence d'eau.
- Le groupe électrogène doit être correctement relié à la terre ; vérifiez avant chaque utilisation que cette connexion est en place. Les réglementations concernant la mise à la terre varient en fonction du lieu, vous devez donc consulter un électricien local qualifié pour obtenir des instructions adéquates à cet égard.
- Les cordons d'alimentation et les équipements électriques posent un risque de choc et d'électrocution, particulièrement lorsqu'ils sont utilisés dans des conditions humides. Inspectez tous les équipements avant chaque utilisation et appliquez les instructions de fonctionnement du fabricant.
- Utilisez un cordon avec une protection par disjoncteur différentiel lors d'une utilisation extérieure ou en présence d'humidité
- Pendant leur utilisation normale, les groupes électrogènes vibrent. Pendant et après l'utilisation du groupe électrogène, veuillez inspecter ce dernier ainsi que les cordons d'extension et ceux d'alimentation qui lui sont connectés à la recherche de détériorations provoquées par les vibrations. En fonction du besoin, réparez ou remplacez les éléments endommagés. N'utilisez pas de prises ou de cordons qui présentent des signes de détérioration comme une isolation endommagée ou fendillée, ou des broches détériorées.



### AVERTISSEMENT

NE DÉMARREZ NI N'ARRÊTEZ LE MOTEUR AVEC DES APPAREILS CONNECTÉS AU GROUPE ÉLECTROGÈNE.

#### Étape 1.

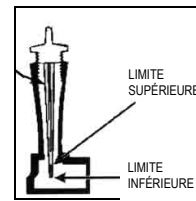
Assurez-vous que toutes les charges électriques ont été déconnectées du groupe électrogène. Déconnectez tous les cordons d'extension. Éliminez tous les matériaux et les débris inflammables se trouvant aux alentours. Assurez-vous que le groupe électrogène est de niveau et se trouve sur une surface solide.

#### Étape 2.

Vérifiez le niveau d'huile.

- Positionnez le groupe électrogène sur une surface plane avec le moteur à l'arrêt.
- Retirez le bouchon de remplissage d'huile.
- Vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est faible, remplissez le carter jusqu'au repère maxi de la jauge. Le carter du moteur sera rempli avec environ 0,6 litre d'huile.

Si un complément d'huile est nécessaire, nous recommandons d'ajouter de l'huile moteur SAE 10W-30 pour la plupart des applications générales. Dans les climats froids, utilisez de la SAE 5W-30.



#### Étape 3.

Assurez-vous que le réservoir contient de l'essence. Contrôlez le niveau de carburant indiqué en dévissant le bouchon de réservoir afin d'inspecter son contenu. Revissez complètement le bouchon sur le réservoir après avoir terminé votre inspection.

**Le carburant peut endommager la peinture et les plastiques** Prenez garde à ne pas répandre de carburant pendant le remplissage du réservoir. Les dommages provoqués par du carburant répandu ne sont pas couverts par l'assurance. Utilisez de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 86 ou supérieur. Le moteur est certifié pour fonctionner avec de l'essence sans plomb. De l'essence sans plomb produit moins de dépôt dans le moteur et sur les bougies, et étend la durée d'utilisation de l'échappement. N'utilisez jamais de l'essence éventée ou contaminée, ou un mélange d'huile et d'essence. Évitez d'introduire des saletés ou de l'eau dans le réservoir de carburant.



### AVERTISSEMENT

**NE REMPLISSEZ PAS trop le réservoir.** Laissez un espace d'air de 2,5 cm dans le réservoir. L'essence est hautement inflammable et explosive. Vous pouvez être brûlé ou sérieusement blessé en faisant le plein.

- Arrêtez le moteur et éloignez toute source de chaleur, d'étincelles et de flammes.
- Faites le plein d'uniquement en extérieur.
- Essuyez immédiatement tout déversement de carburant.

Ce groupe électrogène portable n'est pas destiné à l'utilisation avec des mélanges essence/éthanol de plus de 15 % d'éthanol.

## Étape 4.

Appuyez trois à cinq fois sur la poire d'amorçage. Reportez-vous à la page 8 pour un schéma de l'amorçage.

## Étape 5.

Positionnez le contacteur MARCHE/ARRÊT du générateur sur la position MARCHE.

## Étape 6.

Démarrage du moteur - tirez légèrement sur le cordon jusqu'à ce que vous rencontriez une certaine pression. Lorsque vous avez ressenti cette contre-pression, tirez rapidement sur le cordon.

## Étape 7.

Laissez chauffer le groupe électrogène pendant environ 3 minutes avant de lui appliquer des charges électriques.

## Étape 8.

Appliquez les charges au groupe électrogène une à la fois, ce qui lui permet de se stabiliser après avoir ajouté une charge après l'autre. Ajouter en premier lieu les charges avec la plus forte consommation. Ceci comprend les réfrigérateurs, les climatiseurs, les gros moteurs et les pompes. Ajoutez les plus petites charges une fois que le groupe est stabilisé avec les charges élevées.

**VOUS DEVEZ TOUJOURS DÉBRANCHER LES APPAREILS ET TOUTES LES CHARGES ÉLECTRIQUES AVANT DE FAIRE LE PLEIN. SUIVEZ ENSUITE LES ÉTAPES 2 à 8.**

La connexion d'une charge plus importante que la puissance nominale de ce groupe électrogène peut endommager les disjoncteurs, l'alternateur et les appareils sensibles.

En chargeant continuellement ce groupe électrogène au-dessus de 80 % de sa puissance de sortie maximum, sa durée d'utilisation sera nettement réduite.

Vous devez équilibrer la charge entre les sorties A et B afin de maximaliser la puissance de sortie.

Les appareils avec des moteurs électriques nécessitent une puissance additionnelle de 150 % au moment de leur démarrage (indiqués par un \* et en caractères gras sur le tableau suivant).



### AVERTISSEMENT

Pour les pannes secteur, des groupes électrogènes fixes installés en permanence sont mieux adaptés à la fourniture d'une alimentation de secours à une maison. Même un groupe électrogène portable correctement connecté peut devenir surchargé. Ceci peut provoquer une surchauffe ou des contraintes sur les composants et entraîner ultérieurement la panne du groupe électrogène.

Ne connectez pas ce groupe électrogène au circuit électrique de votre maison ou d'un bâtiment.

**Pour déterminer la charge maximum que vous pouvez connecter en toute sécurité à ce groupe électrogène :**

1. Calculez la puissance maximum continue nécessaire en ajoutant la puissance de fonctionnement de chaque appareil. La puissance de fonctionnement totale de vos appareils ne doit pas dépasser la puissance de sortie maximum de ce groupe électrogène.
2. Calculez la puissance crête en :
  - i) ajoutant la puissance de fonctionnement de chaque appareil avec un \* et en **gras** ci-dessous.
  - ii) en multipliant le total par 1,5.
  - iii) en ajoutant ceci à la puissance totale de fonctionnement calculé à l'étape 1 ci-dessus.

Les impératifs de puissance crête de vos appareils ne doivent pas dépasser la puissance crête nominale de ce groupe électrogène.

### Charges caractéristiques dans une résidence

Appareil	Puissance de fonctionnement
Ampoules électriques (chacune)	75 watts
Élément de cuisinière (chacun)	1000 watts
Communications	1500 watts
Cafetière	700 watts
À la télévision	750 watts
Magnétoscope	250 watts
Moniteurs et ordinateurs	800 watts
Radiateur électrique portatif	500 watts
Lave-linge	1000 watts
Sèche-linge NG	750 watts
Sèche-linge électrique	5500 watts
Lave-vaisselle	1850 watts
Chauffe-eau	5000 watts
Four électrique	5000 watts
Grille-pain	1200 watts
<b>Ventilateur*</b>	<b>750 watts</b>
<b>Climatiseur de fenêtre - 8000 BTU*</b>	<b>2400 watts</b>
<b>Climatiseur central (par tonne)*</b>	<b>2800 W</b>
<b>Ventilateur d'appareils de chauffage*</b>	<b>850 watts</b>
<b>Pompe de puits 2 hp*</b>	<b>2000 watts</b>
<b>Réfrigérateur*</b>	<b>1000 watts</b>
<b>Congélateur*</b>	<b>1000 watts</b>

### ARRÊT DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

#### En cas d'urgence :

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, poussez le contacteur du moteur sur la position OFF (arrêt).

#### En utilisation normale :

1. Déconnectez toutes les charges et les cordons d'extension.
2. Laissez le moteur fonctionner sans charge pendant 3 minutes.
3. Mettez le contacteur du moteur sur la position OFF (arrêt).
4. Laissez le groupe électrogène se refroidir avant de toucher les composants du moteur ou de l'alternateur. Il peut s'écouler au moins 30 minutes avant que le groupe électrogène soit suffisamment froid pour le toucher en toute sécurité.

### L'importance de la maintenance

Une bonne maintenance est essentielle pour un fonctionnement en sécurité, économique et sans problème. Elle aidera aussi à réduire la pollution atmosphérique.

Pour vous aider à prendre soin correctement de votre groupe électrogène, les pages suivantes comprennent un calendrier des maintenances, des procédures d'inspection de routine ainsi que des procédures de maintenance simple en utilisant des outils manuels de base. D'autres tâches de maintenance plus difficiles ou nécessitant des outils spéciaux, seront mieux appréhendées par des professionnels et sont normalement réalisées par un technicien STANLEY ou par un mécanicien qualifié.

Le calendrier des maintenances s'applique à des conditions normales de fonctionnement. Si vous faites fonctionner le groupe électrogène dans des conditions difficiles, comme par de fortes températures ou avec des charges constantes élevées, ou lors d'une utilisation inhabituelle dans des conditions humides et poussiéreuses, veuillez consulter votre réparateur pour des recommandations spécifiques à vos besoins et utilisations personnels.

**La maintenance, le remplacement ou les réparations sur les systèmes et appareils de contrôle des émissions peuvent être réalisés dans un atelier de réparation de moteurs ou par une personne en utilisant des pièces certifiées EPA.**

### Calendrier d'entretien

Élément	Avant chaque utilisation	20 heures ou tous les 3 mois	50 heures ou tous les 3 mois	100 heures ou tous les 6 mois	300 heures ou tous ans
Vérification de l'huile moteur	X				
Changement de l'huile moteur			X		
Vérification du filtre à air	X				
Lavage du filtre à air			X		
Nettoyage de la cuvette du filtre à huile				X	
Nettoyage des bougies				X	
Changement des bougies					X
Nettoyage du pare-étincelles			X		
Réglage du jeu des soupapes				X*	
Nettoyage de la chambre de combustion					X*

Doit être exécuté exclusivement par un centre de réparation autorisé STANLEY

### Pièces de remplacement

Les systèmes de contrôle des émissions sur le moteur STANLEY ont été conçus, fabriqués et certifiés comme étant conformes aux réglementations EPA et de Californie sur les émissions. Nous recommandons l'utilisation de pièces d'origine STANLEY si vous devez effectuer une maintenance. Ces pièces de remplacement sont fabriquées selon les mêmes normes que les pièces originales, vous pouvez donc être assuré de leurs performances. L'utilisation de pièces de remplacement qui ne présentent ni la qualité ni la conception d'origine peuvent porter atteinte à l'efficacité du système de contrôle des émissions.

Un fabricant de pièces de rechange assume la responsabilité de fournir des pièces qui n'affecteront pas négativement les performances sur les émissions. Le fabricant ou le reconditionneur des pièces doit certifier que leur utilisation ne produira pas de panne du moteur pour se conformer aux réglementations sur les émissions.

### Changement de l'huile moteur

Vidangez l'huile pendant que le moteur est chaud afin d'assurer une vidange complète et rapide.

- Déposez le bouchon de vidange et la rondelle d'étanchéité ainsi que le bouchon de remplissage et vidangez l'huile
- Réinstallez le bouchon de vidange et la rondelle d'étanchéité. Serrez complètement le bouchon.
- Remplissez le carter avec l'huile recommandée (SAE 10W-30) et vérifiez les niveaux.

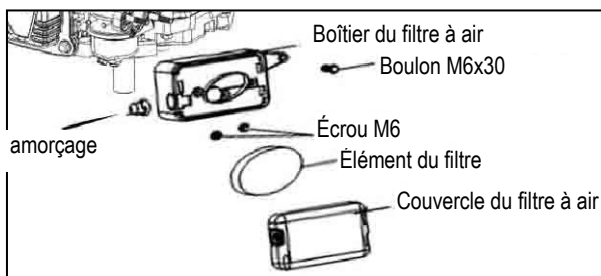
Mettez huile moteur usagée au rebut d'une manière compatible avec l'environnement. Ne la jetez pas dans une poubelle, ne la répandez pas sur le sol ni ne la versez dans une canalisation.

### Entretien du filtre à air

Un filtre à air sale diminuera le débit d'air vers le carburateur. Pour empêcher un mauvais fonctionnement du carburateur, le filtre à air doit être régulièrement entretenu. Cet entretien doit être plus fréquent lorsque le groupe électrogène fonctionne dans des endroits très poussiéreux.

### AVIS :

Ne faites jamais fonctionner le moteur sans filtre à air. Il en résulterait



- Démontez le couvercle du filtre à air.
- Évitez l'introduction de saletés et de débris sur la base du filtre à air.
- Séparez l'élément du filtre à air de son boîtier.
- Inspectez les éléments du filtre à air.
- Nettoyez ou remplacez les éléments.

### Entretien des bougies

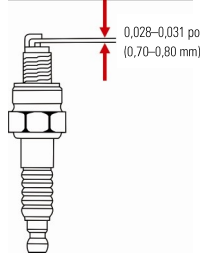
Pour entretenir une bougie, vous devez utiliser une clé à bougies. Clé à bougies recommandée : BPR5ES (NGK) et W16EPR-U (DENSO). Afin d'assurer le bon fonctionnement du moteur, les électrodes de la bougie doivent être correctement écartées et exemptes de dépôts.

**Si le moteur était en fonctionnement, le pot d'échappement sera très chaud. Prenez garde à ne pas toucher le pot d'échappement.**

- Retirez le capuchon de la bougie.
- Nettoyez les saletés autour de la base de la bougie.
- Utilisez une clé à bougies pour démonter la bougie.



- Inspectez la bougie. Mettez-la au rebut si l'isolant est craquelé, fendu ou encrassé.
- Mesurez l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur. Apportez les corrections nécessaires en courbant l'électrode latérale. L'écartement doit être de : 0,028 à 0,031 po (0,7 à 0,8 mm)



- Vérifiez que la rondelle d'étanchéité est en bon état et vissez la bougie manuellement afin d'éviter de fausser le filetage.
- La bougie étant en place, elle doit être serrée avec une clé à bougies afin de comprimer la rondelle d'étanchéité.

S'il s'agit d'une bougie neuve, serrez sur 1/2 tour après qu'elle est en place pour comprimer la rondelle. S'il s'agit d'une bougie déjà utilisée, serrez sur 1/8 à 1/4 de tour après qu'elle est en place pour comprimer la rondelle.

### AVIS :

La bougie doit être parfaitement serrée. Une bougie insuffisamment serrée peut devenir très chaude et endommager le moteur. Utilisez seulement les bougies recommandées ou leur équivalent.

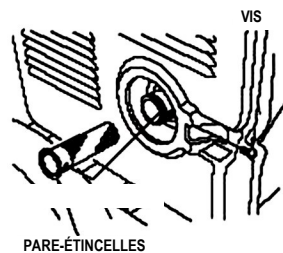
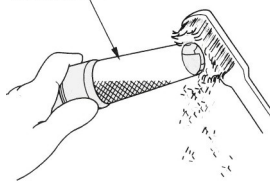
### Maintenance du pare-étincelles en option

Si le moteur était en fonctionnement, le pot d'échappement sera très chaud. Laissez-le se refroidir avant de continuer. **Le pare-étincelles doit être entretenu toutes les 50 heures pour qu'il puisse remplir son rôle.**

#### Nettoyez le pare-étincelles de la manière suivante :

- Desserrez la vis à travers l'orifice du pot d'échappement et retirez le pare-étincelles.
- Utilisez une brosse pour éliminer les dépôts de carbone sur la grille du pare-étincelles. Inspectez la grille à la recherche de ruptures ou d'usure et remplacez-la, le cas échéant.
- Installez le pare-étincelles dans l'ordre inverse de son démontage.

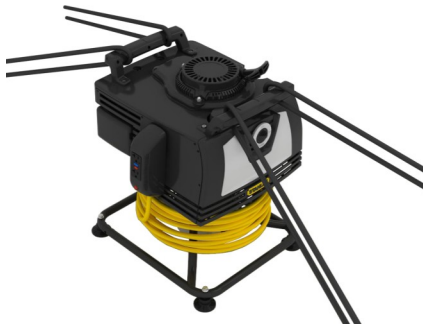
ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES



### TRANSPORT

Lors du transport du groupe électrogène, mettez le contacteur du moteur et le robinet de carburant sur OFF (arrêt). Le groupe électrogène doit rester de niveau afin d'éviter de répandre de carburant. Les vapeurs d'essence ou du carburant répandu peut s'enflammer.

Prenez garde à ne pas laisser chuter ou cogner le groupe électrogène pendant son transport. Ne posez aucun objet lourd sur le groupe électrogène. Lorsque vous transportez le groupe électrogène en le chargeant sur un véhicule, attachez-le par son châssis comme illustré.



### DANGER

Tout contact avec un moteur chaud ou son échappement peut être à l'origine de graves brûlures ou d'un incendie. Laissez le moteur se refroidir avant de transporter ou de ranger le groupe électrogène.

### RANGEMENT

Avant de ranger l'unité pour une longue durée :

- Assurez-vous que la zone de rangement n'est pas excessivement humide et poussiéreuse.
- Assurer l'entretien conformément au tableau ci-dessous :

DURÉE DU RANGEMENT	Procédure d'entretien recommandé afin d'éviter un démarrage difficile :
1 à 2 mois	Faites le plein avec de l'essence neuve et ajoutez un
2 mois à 1 an	Faites le plein avec de l'essence neuve et ajoutez un stabilisant*.
1 an et plus	Faites le plein avec de l'essence neuve et ajoutez un stabilisant*. Videz la cuve du carburateur Retirez la bougie. Ajoutez une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre. Faites tourner le moteur lentement avec le lanceur pour répartir l'huile. Réinstallez la bougie. Changez l'huile moteur. Lors de la remise en service, vidangez l'essence dans un récipient adapté et remplissez le réservoir avec de l'essence neuve avant de démarrer le groupe électro-

\* Utilisez des stabilisants pour essence formulés pour étendre la durée de rangement. Contactez votre revendeur de groupes électrogènes autorisés STANLEY pour des recommandations de conditionnement.



### AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable et explosive dans certaines conditions. Vous devez effectuer cette tâche dans un lieu bien ventilé avec le moteur à l'arrêt. Vous ne devez pas fumer ou autoriser la présence de flamme ou d'étincelles dans cette zone pendant la procédure.



Symptôme :	Causes probables	Solution
Le moteur ne démarre pas	Robinet de carburant fermé/réservoir vide	Remplir le réservoir avec du carburant et ouvrir le robinet.
	Contacteur moteur sur la position arrêt	Tourner le contacteur sur marche.
	Pare-étincelles obstrué	Démonter, nettoyer ou remplacer le pare-étincelles.
	Un moteur froid doit être amorcé	Appuyez sur la poire d'amorçage 3 à 5 fois.
	Le niveau d'huile est insuffisant	Remplir avec de l'huile de qualité recommandée jusqu'à l'ouverture de remplissage.
	Le filtre à carburant est sale	Vérifier le débit du carburant vers le carburateur en dévissant la vis de vidange. Nettoyer ou remplacer le filtre à carburant.
	Le carburant est contaminé	Vidanger le réservoir d'essence et le carburateur. Remplacer ou nettoyer le filtre et la cuve du carburateur. Faire le plein du réservoir avec du carburant neuf.
	Couvre-borne de bougie déconnecté/desserré	Enfoncer fermement le couvre-borne sur la bougie.
	Bougie encrassée ou en panne	Démonter, nettoyer ou remplacer la bougie.
Le lanceur avec rappel est difficile à tirer	Carburateur obstrué	Déposer la cuve du carburateur et nettoyer les composants et les injecteurs. Remplacer le carburateur si du vernis ou de la gomme s'est accumulée après un rangement inadéquat.
	Pare-étincelles obstrué	Démonter, nettoyer et remplacer.
Le moteur démarre, mais s'arrête après avoir fonctionné un court instant	Le jeu des soupapes est trop important	Régler la soupape d'échappement sur 0,008 po, appeler le service d'aide à la clientèle.
	Démonter/nettoyer le pare-étincelles	Démonter, nettoyer et remplacer.
	Pas de carburant	Remplir le réservoir avec du carburant et ouvrir le robinet.
Le moteur fonctionne : irrégulièrement/vibrations/oscillations	Bougie encrassée ou en panne	Démonter, nettoyer ou remplacer la bougie.
	Démonter/nettoyer le pare-étincelles	Démonter, nettoyer et remplacer.
	Surcharge du groupe électrogène	Déconnecter quelques appareils.
	Le filtre à air est sale	Nettoyer le filtre à air
	Le filtre à carburant est sale	Vérifier le débit du carburant vers le carburateur en dévissant la vis de vidange. Nettoyer ou remplacer le filtre à carburant.
	Le carburant est contaminé	Vidanger le réservoir d'essence et le carburateur. Remplacer ou nettoyer le filtre et la cuve du carburateur. Faire le plein du réservoir avec du carburant neuf.

Symptôme :	Causes probables	Solution
Le moteur fonctionne, à petit régime et ralentit sous charge	Démonter/nettoyer le pare-étincelles	Démonter, nettoyer et remplacer.
	Surcharge du groupe électrogène	Déconnecter quelques appareils
	Le filtre à air est sale	Nettoyer le filtre à air
	Filtre à carburant bouché	Les contaminants obstruent le filtre et le carburant ne peut pas atteindre le moteur
	Le filtre à carburant est sale	Vérifier le débit du carburant vers le carburateur en dévissant la vis de vidange. Nettoyer ou remplacer le filtre à carburant.
	Le carburant est contaminé	Vidanger le réservoir d'essence et le carburateur. Remplacer ou nettoyer le filtre et la cuve du carburateur. Faire le plein du réservoir avec du carburant neuf.
Fuite d'huile moteur	Le bouchon de vidange de l'huile est desserré	Resserrer les deux bouchons de vidange
	Des débris sous le joint de vidange de l'huile	Retirer le bouchon de vidange et les débris Inspecter le joint à la recherche de détériorations et le remplacer, le cas échéant.
	Boulons du carter desserrés	Resserrer les boulons du carter
	Boulon du couvre-culbuteur desserré	Resserrer le boulon
	Fuite d'huile sur l'arbre	Joints à huile défectueux, appeler le service d'aide à la clientèle
Fuites de carburant sur le carburateur	Vis de vidange du carburant desserré	Serrer la vis de vidange du carburant
	Positionnement défectueux du siège de la cuve du carburateur	Rincer avec du carburant propre
Le moteur fonctionne, mais les sorties ne sont pas alimentées	Déclenchement du disjoncteur	Déconnecter toutes les charges et appuyez sur le disjoncteur pour le réarmer.
	Câblage endommagé ou déconnecté dans l'unité	Appeler le service d'aide à la clientèle
	Cordon d'extension/barre multiprises défectueuse	Changer de cordons d'extension/de barres multiprises
	Déclenchement du disjoncteur ou du différentiel sur le cordon d'extension ou sur la barre multiprises	Libérer le disjoncteur et retirer les charges sur la barre multiprises
Tension trop faible/ trop élevée	La vitesse du moteur est trop faible ou trop élevée	Vérifiez la fréquence qui doit se situer entre 58 et 62 Hz Appeler le service d'aide à la clientèle si la fréquence se trouve au-dessus de 58 Hertz. Se reporter au dépannage de la vitesse de rotation du moteur si la fréquence est inférieure à 58 Hertz
	L'alternateur est endommagé	Appeler le service d'aide à la clientèle
	La vis de réglage de la vitesse est endommagée ou tordue	Appeler le service d'aide à la clientèle

PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE :	DURÉE DE LA GARANTIE :* (À partir de la date d'achat d'origine)	
	RÉSIDENTIEL	COMMERCIAL
Moteur	12 mois	30 jours
Alternateur	12 mois	30 jours
Composants électriques et châssis	90 jours	30 jours
Contrôle des émissions	24 mois	24 mois

### CLAUSES DE CETTE GARANTIE :

Ce groupe électrogène est garanti exempt de défauts matériels et de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation résidentielle normale pendant une période de un an. Cette garantie s'applique au moteur et à l'alternateur pendant une durée d'un an. (L'usure normale et la maintenance comme celles du cordon, du disjoncteur différentiel et d'autres éléments joints sont garantis pendant 90 jours). Les réparations sous garantie seront réalisées sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre pendant les quatre vingt dix jours suivants la date d'achat. Cette période une fois terminée, cette garantie limitée couvrira les coûts de remplacement des pièces sur le groupe électrogène seulement. Toute utilisation commerciale, industrielle ou de location du produit diminuera la durée de cette garantie à trente jours pour tous les composants.

### POUR POUVOIR BÉNÉFICIER DE CETTE GARANTIE :

Le produit doit avoir été acheté aux États-Unis auprès d'un revendeur autorisé par GXi Outdoor Power, LLC à vendre ces produits. Cette garantie s'applique au premier acheteur/propriétaire pendant la durée de garantie applicable. CONSERVER LA PREUVE DE VOTRE REÇU D'ACHAT.

### CE QUE STANLEY POWER EQUIPMENT RÉPARERA OU REMPLACERA DANS LE CADRE DE LA GARANTIE :

GXi Outdoor Power, LLC réparera ou remplacera, à sa discrétion, les pièces ayant été prouvées **défectueuses au plan matériel et au plan de la main-d'œuvre** dans des conditions normales d'utilisation pendant la durée de garantie applicable, sujette à des exclusions ici énumérées. Cette garantie est annulée si le propriétaire ne se conforme pas aux maintenances prescrites et aux procédures de fonctionnement décrites dans ce manuel. Ceci concerne spécifiquement de s'assurer que les vidanges d'huile sont régulièrement effectuées, que du stabilisant de carburant est utilisé pour un rangement de longue durée et que le groupe électrogène n'est pas surchargé.

Les carburateurs sales, les bougies, les filtres à air, les filtres à essence et les détériorations après transport et manutention ne sont pas couverts par la garantie.

GXi Outdoor Power, LLC détient le droit de récupérer les coûts administratifs de la garantie auprès du propriétaire si les causes profondes du mauvais fonctionnement s'avèrent être différentes d'un matériel défectueux ou d'un défaut de main-d'œuvre. En particulier, cette garantie ne couvre pas : les contaminants dans le carburant ou l'huile, les détériorations provoquées par l'inobservation des avertissements prescrits et par des pratiques de fonctionnement, l'incapacité d'appliquer correctement les procédures de maintenance et de rangement ainsi que les dommages relatifs à l'expédition, à la manutention ou au rangement. Les dommages résultants de la surcharge du groupe électrogène ou de sa connexion au circuit électrique d'une habitation. Tout ce qui est remplacé sous garantie devient la propriété de GXi Outdoor Power, LLC. Les pièces remplacées sous garantie seront considérées comme faisant partie du produit d'origine et toutes les garanties sur ces pièces expireront conformément à la garantie du produit d'origine.

### POUR OBTENIR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE :

Vous devez amener à vos frais, le produit STANLEY Power Equipment, les accessoires, les pièces de remplacement, l'habillage ou l'équipement d'alimentation sur lequel l'accessoire ou la pièce de remplacement est installée ainsi que la preuve de l'achat, au plus proche centre de maintenance STANLEY Power Equipment aux États-Unis, qui est autorisé à assurer l'entretien de ce produit pendant les heures normales d'ouverture de ce centre. Si vous n'êtes pas en mesure d'obtenir une réparation sous garantie ou si vous n'êtes pas satisfait de la réparation sous garantie réalisée, veuillez suivre ces étapes : contactez tout d'abord le directeur du centre de maintenance en question ; ceci devrait normalement résoudre le problème. Néanmoins, si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez écrire ou appeler

### EXCLUSIONS:

CETTE GARANTIE NE S'ÉTEND PAS AUX PIÈCES AFFECTÉES OU ENDOMMAGÉES PAR UN ACCIDENT ET/OU UNE COLLISION, L'USURE NORMALE, LA CONTAMINATION DU CARBURANT, L'UTILISATION AVEC UNE APPLICATION POUR LAQUELLE LE PRODUIT N'A PAS ÉTÉ CONÇU OU POUR TOUT AUTRE MÉSUSAGE, NÉGLIGENCE, INCOR-

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES CORRÉLATIFS ET LIMITATIONS DES GARANTIES IMPLICITES :

STANLEY SE DÉCHARGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVE À DES PERTES DE TEMPS OU D'UTILISATION DU PRODUIT, AU TRANSPORT, À DES PERTES COMMERCIALES OU À TOUT AUTRE DOMMAGE CORRÉLATIF OU ACCESSOIRE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE.

### INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Clean Air Acts des États-Unis et de la Californie

Les réglementations EPA et de la Californie imposent à tous les fabricants de fournir des instructions écrites décrivant le fonctionnement et la maintenance des systèmes de contrôle anti-pollution. Les instructions et les procédures suivantes doivent être appliquées afin de garder les émissions provenant du moteur STANLEY dans les limites prescrites par les normes en vigueur. La maintenance, le remplacement ou les réparations sur les systèmes et appareils de contrôle des émissions peuvent être réalisés dans un atelier de réparation de moteurs ou par une personne en utilisant des pièces certifiées EPA.

Les systèmes de contrôle des émissions sur le moteur STANLEY ont été conçus, fabriqués et certifiés comme étant conformes aux réglementations EPA. Nous recommandons l'utilisation de pièces d'origine STANLEY si vous devez effectuer une maintenance. Ces pièces de remplacement sont fabriquées selon les mêmes normes que les pièces originales, vous pouvez donc être assuré de leurs performances. L'utilisation de pièces de remplacement qui ne présentent ni la qualité ni la conception d'origine peuvent porter atteinte à l'efficacité du système de contrôle des émissions. Un fabricant de pièces de rechange assume la responsabilité de fournir des pièces qui n'affecteront pas négativement les performances sur les émissions. Le fabricant ou le reconditionneur des pièces doit certifier que leur utilisation ne produira pas de panne

du moteur pour se conformer aux réglementations sur les émissions.

Le contrôle des émissions est couvert par cette garantie pour toutes les utilisations pendant une période de 2 ans à compter de la date de l'achat d'origine, cette couverture s'étend aux propriétaires ultérieurs du produit avec la preuve de l'achat d'origine. Pour la garantie sur les émissions, veuillez appeler au 1-800-393-0668 ou faire parvenir un courriel à [customerservice@gxioutdoorpower.com](mailto:customerservice@gxioutdoorpower.com).